



Kantonsratswahlen vom 24. März 2019

Unsere Zwei für Zürich

In gut zwei Wochen bestellt der Kanton Zürich sein Parlament neu. Auch zwei Feuerthaler bewerben sich um einen der vier Sitze für den Bezirk Andelfingen: Markus Späth-Walter (SP), er gehört dem Kantonsrat schon seit 2007 an und Michael Trachsel (SVP), er wurde 2018 zum Gemeinderat gewählt.

► Kurt Schmid

Die beiden kennen sich bereits aus dem Feuerthaler Gemeinderat, wo Markus Späth Sozialreferent ist und Michael Trachsel den Ressorts Tiefbau und Forst vorsteht. Obwohl ihre Parteien in vielen Fragen völlig unterschiedliche Positionen vertreten, haben die beiden Politiker doch einiges gemeinsam: «Wir sind beides kritische Geister, die hinschauen und Fragen stellen», sind sie sich im Gespräch mit dem Feuerthaler Anzeiger einig.

Das Kantonsparlament ist nicht der Gemeinderat

«Wir haben beide das Wohl der Gemeinde im Fokus, dies zwar manchmal mit unterschiedlichen Schwerpunkten. Aber im Gemeinderat steht die Sachpolitik im Zentrum», sagt Michael Trachsel und Markus Späth ergänzt: «Da wir dort alle auch für die Argumente der anderen offen sind, ist die Zusammenarbeit in diesem Gremium ausserordentlich fruchtbar.»

Das Kantonsparlament funktioniert natürlich anders, erklärt der erfahrene Kantonspolitiker Späth, da gehe es um stellungsbezüge und darum die Unterschiede herauszuarbeiten: «Das haben auch die letzten vier Jahre wieder gezeigt: Die bürgerliche Mehrheit hat sich oft knallhart durchgesetzt und wir mussten das Referendum ergreifen, um die schlimmsten Sündenfälle zu korrigieren. Erfreulicherweise ist uns das Volk dabei fast immer gefolgt.». Zudem sei der Zürcher Kantonsrat das Parlament in der Schweiz mit der höchsten Fraktionsdisziplin,



Zwei die sich achten und mögen: Michael Trachsel und Markus Späth im Gespräch auf der FA-Redaktion (v.l.).

nirgendwo sonst gebe es so wenig Abweichler von der Fraktionslinie, ergänzt er. Dann würden die beiden Feuerthaler Gemeinderäte im Kantonsrat, wo die Gesetze und Rahmenbedingungen für die Bezirke und Gemeinden geschaffen werden, also plötzlich in gegnerischen Lagern sitzen? Ja, das wäre im Prinzip schon so, stimmen beide zu, aber man habe ja die Möglichkeit, seine eigenen Standpunkte in der Fraktion einzubringen: «Dann finde ich es aber richtig, dass dort gefällte demokratische Entscheide auch zu 100 Prozent mitgetragen werden», bekräftigt SVP-Mann Trachsel. Er ist zudem überzeugt, dass eine gute Vertretung im Kantonsrat ein direkter Vorteil für die Gemeinde Feuerthalen wäre: «Wie wertvoll es ist, im Kantonsparlament vertreten zu sein, erlebe ich jetzt schon im Gemeinderat. Dort können wir oft davon profitieren, dass Markus Späth ein Geschäft bereits aus dem Kantonsrat sehr gut kennt». In der Verwaltung und der Regierung gut vernetzte Kantonsratsmitglieder seien für die Gemeinde auf jeden

Fall ein Vorteil, ergänzt Markus Späth.

Verschiedene Ansätze aber ein Ziel

Zusammen im Gemeinderat und gemeinsamer Fokus auf die Gemeinde Feuerthalen / beide Mitglieder der Sozialkommission / beides kritische Geister / beide offen für die Argumente Andersdenkender. Gibt es eigentlich ausser der Parteizugehörigkeit überhaupt Unterschiede zwischen Markus Späth und Michael Trachsel? «Sicher, ich könnte glatt sein Vater sein», sagt Markus Späth und lacht. Aber es gibt natürlich auch politische Unterschiede. Michael Trachsel nennt ein Beispiel: «Ich erinnere mich an eine Situation im Gemeinderat, wo es um Kosten ging. Mein Ansatz war: «Können wir diese irgendwo anders einsparen?» während Markus eine allfällige Anpassung der Steuern zur Diskussion stellte». Späth widerspricht da nicht: «Da gibt es klar einen Unterschied in unseren politischen Ansichten. Sozialwesen, Schule, Altersbetreuung, das alles wird nicht günstiger. Ich bin auch kein Fan

von Steuererhöhungen, aber ich will, dass unsere Gemeinde handlungsfähig bleibt. Michael will das natürlich auch, aber da haben wir nun einfach verschiedene Lösungsansätze». In welcher Frage wären ihre Positionen denn am weitesten auseinander? «Wohl bei der Europa-politik», meint Späth dazu. Ein Problem sei dies aber nicht, sind sich der SP- und der SVP-Mann schon wieder einig, Michael Trachsel meint sogar: «Es ist wichtig, dass es verschiedene

Fortsetzung auf Seite 2

Aus dem Inhalt

Kantonsratswahlen.....	1–2
Info aus dem Gemeinderat	3
Slowenien	4
Senioren-Theater Hallau	5
Bad Wimpfen am Neckar	6
Politische Gemeinde	8
Kirchzettel	9
Veranstaltungen	10

Fortsetzung von Seite 1

Unsere Zwei für Zürich

Meinungen und Lösungsansätze gibt und diese in der Entscheidungsfindung auch zum Tragen kommen. In dieser Beziehung bin ich vielleicht nicht der typische SVP-ler, der nur eine Linie sieht. Ich will die anderen Meinungen auch hören und diese mitdenken».

Michael Trachsel sieht seine Chancen bei 50:50

Natürlich rechne er sich Chancen aus, am 24. März ein gutes Wahlresultat zu erzielen, sagt Michael Trachsel. Super wäre natürlich eine direkte Wahl, seine Chancen auf den 2. Platz der SVP Liste zu kommen, sieht er bei 50 Prozent. Den dritten Platz nennt er als sein persönliches Minimalziel. Diese Platzierung würde ihm unter Umständen ermöglichen nachzurutschen, falls SVP-Spitzenkandidat Konrad Langhart dereinst in den Nationalrat gewählt würde. Taktische Überlegungen würden natürlich immer angestellt sagt Trachsel, sie stünden aber nicht im Vordergrund. Auf die Frage, wo er sich in acht Jahre sieht, meint er: «Ich möchte dann auf jeden Fall immer noch dem Feuerthaler Gemeinderat angehören. Mit allem anderen halte ich es wie im Beruf und im Militär und nehme es Schritt für Schritt». Über Markus Späth sagt er: «Er hat sehr viel Erfahrung und in den spezifischen Geschäften ein enormes Wissen. Im Gemeinderat hat er mir als Neuling schon manchen Tipp gegeben, wenn es darum ging, Abläufe richtig einzuschätzen und nicht ins nächste Fettnäpfchen zu treten. Ich schätze ihn sehr und würde allenfalls auch im Kantonsrat den einen oder anderen Ratschlag von Markus schätzen».

Markus Späth: «In der Politik braucht es auch einen Teil Jungsenioren»

Bei den letztjährigen Feuerthaler Gemeinderatswahlen hat ein SP-Vertreter die Wahl knapp verpasst, wahrscheinlich nicht zuletzt, weil an einer Wählerversammlung sein Alter (65) thematisiert worden war. Mar-

kus Späth wurde im letzten Jahr pensioniert, muss sich aber als derart erfahrener SP-Spitzenkandidat um seine Wiederwahl wohl nicht allzu viele Sorgen machen. Zum Thema Alter meint er: «Es ist durchaus möglich, dass die eine oder andere Wählerin oder der eine oder andere Wähler sich diese Überlegung macht und meiner jungen Kollegin auf dem zweiten Listenplatz eine Chance geben möchte. Persönlich bin ich aber der Meinung – und dies nicht erst seit meiner Pensionierung – dass unser Milizsystem überhaupt nur noch überleben kann, wenn «Jungsenioren» sich vermehrt engagieren und mit ihren menschlichen und beruflichen Erfahrungen das System mitstützen». Zu Spekulationen, er könnte während der Legislatur zurücktreten, um seiner jungen Kollegin den Einstieg zu erleichtern, meint Späth: «Wahltaktische Überlegungen sind nicht verboten und das Amt als Fraktionspräsident während der Legislatur weiterzugeben macht durchaus Sinn. Ob ich das dann auch gleich mit dem Rücktritt aus dem Kantonsrat verbinde, werde ich entscheiden, wenn es soweit ist». Solche Überlegungen würden aber absolut nicht im Vordergrund stehen, sagt Späth bestimmt, er kandidiere noch einmal, weil er immer noch grosse Lust habe und überzeugt sei, im Zürcher Kantonsrat weiterhin einiges bewirken zu können.

Über seinen Mitkandidaten sagt er: «Michael Trachsel geht mit grosser Offenheit und Lernbereitschaft an seine neuen Aufgaben im Gemeinderat heran und man kann mit ihm auf eine sehr anständige Art über alles diskutieren. Zudem ist Michael sehr intelligent, was man nun wirklich nicht von allen 180 Zürcher Kantonsräten uneingeschränkt behaupten kann».

Einen zweiten Kantonsrat für Feuerthalen?

Auf die Frage, was sie sich am 24. März ausser ihrer eigenen guten Wahl auch noch wünschen, meint Michael Trachsel: «Bei den letzten Abstimmungen figurierte Feuerthalen im Bezirk Andelfingen in Bezug

Name: Markus Späth-Walter (SP)
Alter: 65
Familie: Verheiratet, 3 erwachsene Kinder, 2 Enkel
Hobbys: Kochen, Wandern, Lesen, Theater, Kultur allgemein
Beruf: Kantonschullehrer, Historiker
Militär: Major a.D.
Politische Laufbahn: Kantonsrat seit 2007, Gemeinderat seit 2010, SP Fraktionspräsident seit 2014
Kernthemen: Bildung und Gesundheit, Vorsorgen statt Sozialabbau, Spitäler für alle, effiziente Regionalpolitik



Name: Michael Trachsel (SVP)
Alter: 38
Familie: Verheiratet, 3 Kinder
Hobbys: Ausdauersport, Familie, Lesen (Bücher über Politiker)
Beruf: Leiter Militär- und Zivilschutzverwaltung Schaffhausen
Militär: Major i GSt
Politische Laufbahn: Gemeinderat seit 2018
Kernthemen: Sicherheit für alle, eigenständige Gemeinden, Familien und Mittelstand



auf die Wahlbeteiligung meistens recht weit hinten in der Rangliste. Ich hoffe sehr, dass sich dies ändert und wir in unserer Gemeinde an dem Wahlwochenende eine richtig gute Beteiligung haben werden».

Markus Späth schliesst sich dem an, hat aber noch zwei weitere Wünsche: «Vor vier Jahren hatte die SP in unserer Gemeinde mit rund 33 Prozent den höchsten Wähleranteil im

ganzen Kanton. Wenn wir dieses Resultat wieder erreichen könnten, wäre ich sehr stolz und würde dies auch etwas als Anerkennung für meine Arbeit ansehen. Zudem wünsche ich mir, dass Feuerthalen mit Michael Trachsel einen zweiten Kantonsrat bekommt – es muss ja dann nicht gerade mit einem 50%-Wähleranteil für die SVP sein», sagt's und lacht dabei in Richtung seines Gegenübers.

Auch Raffael Fehlmann kandidiert

Nebst Markus Späth und Michael Trachsel kandidiert auch Raffael Fehlmann aus Langwiesen für den Kantonsrat. Er ist auf der Liste 8 (AL) aufgeführt. Der Redaktion war diese Kandidatur erst nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe bekannt. Auf eine Vorstellung im Feuerthaler Anzeiger Nr. 6 hat der Kandidat verzichtet.

Die Redaktion



Einzelnachhilfe zu Hause

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten!

Individuelles Lernen mit erfahrenen Lehrpersonen.
 Alle Fächer • Alle Jahrgangsstufen • Alle Schularten

Wir sind auch in den Ferien für Sie erreichbar!



Tel. 052 740 13 32

ABACUS Nachhilfeeinstitut · www.abacus-nachhilfe.ch
 Institutsleiterin Petra Landsperger



Informationen aus dem Gemeinderat

Kantonsratswahlen vom 24. März 2019

Im Gemeinderat verfolgen wir keine Parteipolitik. Wir haben Aufgaben zu lösen und das machen wir gemeinsam, unabhängig von der Parteizugehörigkeit. Gerade für eine Gemeinde die am Rande des Kantons liegt ist es aber wichtig im Kantonsrat gut vertreten zu sein. Am 24. März 2019 finden die Regierungs- und Kantonsratswahlen statt. Neben vielen anderen Kandidatinnen und Kandidaten stellen sich die beiden Gemeinderäte Michael Trachsel (Liste 1) und Markus Späth (Liste 2), wie auch Raffael Fehlmann (Liste 8) zur Wahl für den Kantonsrat. Ich bitte Sie ALLE: Unterstützen Sie die Kandidaten aus der Gemeinde Feuerthalen und beteiligen Sie sich an den Wahlen. Eine starke Wahlbeteiligung aus unserer Region stärkt unsere Chancen, damit die Gemeinde Feuerthalen auch die nächsten vier Jahre im Kantonsrat vertreten ist.

Freizeitanlage Rheinwiese

An der Sitzung vom 12. November 2018 hat der Gemeinderat zusammen mit dem Pächterpaar die Preise und die Öffnungszeiten für die Saison 2019 festgelegt. Die Badesaison beginnt offiziell am 11. Mai und endet am 15. September 2019. Die Eintrittspreise für die Badegäste werden für eine erwachsene Person auf Fr. 4.00 und für ein Kind auf Fr. 2.00 leicht erhöht. Bezüglich der Parkierungssituation prüft der

Gemeinderat verschiedene Erweiterungsmöglichkeiten. Wir sind zuversichtlich, dass erste Massnahmen bis zum Start der Badesaison umgesetzt werden können. Anlässlich der Gemeindeversammlung werden wir Sie über die Fortschritte informieren.

Geschwindigkeitsregelung zwischen Feuerthalen und Langwiesen

Nachdem im Jahr 2017 das Projekt «Langsamverkehr» im Zentrum von Langwiesen zum Abschluss gebracht und dadurch eine Entschärfung der Verkehrssituation für die Anwohnerinnen und Anwohner realisiert werden konnte, galt es zwischen den beiden Ortsteilen Feuerthalen und Langwiesen eine weitere Problemzone zu entschärfen. Es handelt sich dabei um den Strassenabschnitt zwischen der Ortsausfahrt Feuerthalen und der eigentlichen Ortseinfahrt Langwiesen. In den vergangenen Jahren ist es auf diesem Abschnitt aufgrund der erlaubten Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h vermehrt zu teils schwerwiegenden Verkehrsunfällen gekommen, welche mit einer Temporeduktion durchaus auch hätten vermieden werden können. Der Gemeinderat hat deshalb bei der Kantonspolizei beantragt, die Geschwindigkeit an der Hauptstrasse beim Strassenabschnitt zwischen der Ortsausfahrt Feuerthalen und der Ortseinfahrt Langwiesen (und umgekehrt) von heute 80 km/h auf maximal 60 km/h zu be-

schränken. Die Kantonspolizei hat sich der Anfrage angenommen und nun während einem Jahr verschiedene Signalisationen geprüft. Der Gemeinderat geht davon aus, dass wir noch vor der Hauptsaison in der Freizeitanlage eine Auswertung und damit verbunden eine Anpassung der Geschwindigkeitsregelung erhalten.

Speedy – Geschwindigkeitsprävention

Um Projekte und Massnahmen im Bereich Verkehr und Verkehrssicherheit umzusetzen, braucht es fundierte Fakten und Messwerte. Mittlerweile ist die Messtechnik so weit entwickelt, dass sich mit einem Gerät, verschiedenste Parameter ermitteln und analysieren lassen. Verkehrszählungen, Tempomessungen und sogar die Unterscheidung zwischen PKW und LKW sind heute mit einem Gerät möglich. Via Schnittstelle können die ermittelten Daten vom Messgerät entnommen, ausgewertet und verglichen werden. Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 10. Dezember 2018 der Anschaffung eines solchen Verkehrsmessgerätes zugestimmt. Zwischenzeitlich wurde das Gerät beschafft und bereits an verschiedenen Orten erfolgreich eingesetzt. Durch diesen Einsatz sollen die Verkehrsteilnehmer in Bezug auf die Geschwindigkeit sensibilisiert werden. Die Daten sollen aber auch für Analysen von Verkehrsströmen und als Grundla-

ge für zukünftige Verkehrskonzepte dienen.

Vorankündigung: Erzählzeit ohne Grenzen

Bereits zum zehnten Mal findet das Literaturfestival «Erzählzeit ohne Grenzen» vom 6. bis 14. April 2019 in unserer Gegend statt. Am **Mittwoch, 10. April 2019 um 19.30 Uhr** wird die Autorin **Julia Rothenburg** aus ihrem ganz neuen Roman «hell/dunkel» in der Aula Stumpfenboden vorlesen. Im Anschluss an die Vorlesung haben Sie die Möglichkeit, bei einem von der Gemeinde offerierten Apéro mit der jungen Autorin ins Gespräch zu kommen. Julia Rothenburg wurde 1990 in Berlin geboren und studierte Soziologie und Politikwissenschaft in Freiburg und Berlin. Zuletzt erhielt sie den Retzhof-Preis für junge Literatur 2015 und war 2016 Stipendiatin der Schreibwerkstatt der Jürgen-Ponto-Stiftung. 2019 wird sie mit dem Jahresstipendium für Literatur vom Land Baden-Württemberg gefördert.

Ihr Gemeindepräsident
Jürg Grau

ZULAUF + CORRA AG

Sanitär ▪ Gas ▪ Wasser

Schützenstrasse 56
8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50
zulauf-corra@bluemail.ch



www.meinekosmetikerin.ch

Für Stadt und Land

In den Regierungsrat



Natalie
Rickli



Ernst
Stocker

Treffen Sie uns an der Rheinbrücke Feuerthalen am Sa., 16. März von 9.00–11.30 Uhr



SVP
Die Partei des Mittelstandes
regierungsratswahl.ch

Weltgebetstag 2019

Slowenien mit allen Sinnen

Letzten Freitagabend, am 1. März 2019, feierten sieben Frauen aus Feuerthalen, geschmückt mit slowenischen Trachtentüchern, den Weltgebetstag 2019 mit ihren Gästen. Das Thema der Feier in der Katholischen Kirche Feuerthalen lautete: «Kommt, alles ist bereit.» Weltweit reisten Menschen am 1. März mit den Gedanken nach Slowenien und liessen sich von den Besonderheiten dieses Landes verführen.

► Julia Tarczali

Ein verführerischer Duft nach Gulasch und Knödeln empfing die Gäste am letzten Freitagabend in der Katholischen Kirche Feuerthalen. Vor dem Altar im Kirchensaal stand ein gedeckter Tisch mit weisser Tischdecke und Weingläsern. Alles war bereit für ein Festmahl. So stiegen die Frauen des diesjährigen Weltgebetstagsteam mit einem kleinen Schauspiel in den Abend ein. Anita, die Gastgeberin, hatte ihre Freundinnen an diesem Abend zum Abendessen eingeladen. Als diese allerdings nicht bei ihr eintrafen, erkundigte sie sich per Handy bei ihnen, wo sie denn blieben. Es stellte sich heraus, dass Margrit das Abendessen schlicht vergessen hatte, Regula ihren Enkel hütete, und Regina auf dem Heimweg aus Slowenien beim Gottard im Stau stand. So kam es, dass die Gastgeberin Anita mit ihrem sorgfältig zubereiteten Gulasch und den Knödeln, jedoch ohne Gäste, da stand. Da Anita nicht alles alleine aufessen konnte, entschied sie sich, ihre Nachbarn, Herrn Müller mit dem Rollator und die betagte Frau Huber, sowie die Nachbarsfamilie mit den fünf Kindern einzuladen. Die Gastgeberin aus Feuerthalen liess sich wie die slowenischen Verfasserinnen von Jesus Worten im



Das Weltgebetstagsteam 2019 mit: Priska Schiefelbein, Regina Maier, Angelika Nyffenegger, Margrit Späth, Regula Honegger, Maria Carolina Bolz, Anita Brunschwiler (von l. nach rechts).

«Gleichnis vom Festmahl» im Lukas-Evangelium, Kapitel 14, Verse 15-24, leiten. Sie lud Menschen ein, die am Rande der Gesellschaft leben, und rief ihnen zu: «Kommt, alles ist bereit.»

Das Land Slowenien

Der Weltgebetstag 2019 war dem Land Slowenien gewidmet. Slowenien hat rund zwei Millionen Einwohner und ist knapp halb so gross wie die Schweiz. Das Land durchlebte eine bewegte Geschichte und ist teilweise noch vom Kommunismus geprägt. Heute ist Slowenien eine demokratische Republik und Mitglied der Europäischen Union. Slowenien ist bekannt als sehr fortgeschrittenes und freundliches Land in der Balkanregion.

Frauen aus Slowenien berichten

Im Rahmen des Gottesdienstes berichteten die Feuerthalerinnen über die Erfahrungen und teils grossen Herausforderungen im Alltag einzelner slowenischer Frauen. Obwohl die Gleichstellung von Frau und Mann im Gesetz steht, ist die Gleichberechtigung der Geschlechter sowie die Vereinbarkeit von Familie und Arbeit kaum in den Köpfen der slowenischen Gesellschaft ver-

ankert. Viele der Frauen arbeiten tagsüber hart und kümmern sich neben dem Fulltime Job um den Haushalt. Die Slowenierinnen wünschen sich ein besseres Zusammenleben der Generationen. Denn die Renten sind oft so klein, dass es nur knapp zum Überleben reicht. Zwei Slowenierinnen berichteten dazu von ihren Erfahrungen mit Alkoholmissbrauch in der Familie und von der Unterdrückung von Minderheiten in Slowenien. Die Berichte und Erfahrungen der slowenischen Frauen am Weltgebetstag liessen zum Nachdenken anregen. Denn sie teilen den Wunsch nach respektvollem Umgang untereinander mit Menschen, über die ganze Welt verteilt. Im Anschluss an den Gottesdienst luden die Feuerthalerinnen ihre Gäste ein, Köstlichkeiten aus Slowenien zu probieren. Sie riefen den Besuchern erfreut zu: «Kommt, alles ist bereit. Ein Buffet mit Knödeln, Gulasch, Lipizzaner Guetzli, eine Baumnussroulade und weitere Spezialitäten warten auf euch.»



Die Feuerthalerinnen luden ihre Gäste zu feinen slowenischen Spezialitäten ein. Fotos: jt



BROT FÜR ALLE FASTENOPFER
In Zusammenarbeit mit «Partner sein»

Einladung zum SUPPENTAG Sonntag, 17. März 2019

**10.30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst mit Kinderprogramm
in der Mehrzweckhalle Stumpenboden Feuerthalen**
Liturgie: Pfr. Stephan Kristan und Pfrn. Irmgard Kelttsch.

Musik: Gruppe Kasurel SH

Kollekte: «Brot für alle» und «Fastenopfer»

Ab 11.45 Uhr Gemeinsamer Suppenzmittag

Wir bitten um Kuchen- und Tortenspenden.

Der Kirchenbus fährt um 10.00 Uhr ab Langwiesen, gewohnte Route bis reformierte Kirche und dann retour zum Stumpenboden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Katholische Pfarrei Feuerthalen
Reformierte Kirchenpflege Laufen-Uhwiesen
Reformierte Kirchenpflege Feuerthalen

Seniorenachmittag mit dem Senioren-Theater Hallau

«Tschanz da Gumpz»

Am Mittwoch, 20. März 2019 laden wir um 14.30 Uhr zum Seniorenachmittag ein.

Dem kleinen Skiort «Tschanz da Gumpz» geht es wirtschaftlich gar nicht gut. Touristen bleiben weg. Sollten zufällig einige auftauchen, haben die sich sicher verirrt oder das Navigationssystem falsch eingestellt. Da kommt der Bericht, dass eine Hollywood-Schauspielerin zu Besuch kommt, gerade recht. Die Gemeindepräsidentin wittert einen grossen Durchbruch für die Gemeinde und möchte einen Mega-Skihotelkomplex bauen lassen.

Dazu müssen die Wirtin, der Skilehrer und der Skiliftbetreiber für einen guten Ablauf garantieren ...

Eine humorvolle Winterkomödie – so amüsant wie ein Skiurlaub.

Anschliessend laden wir sie zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und «öppis de-zue» ein. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Pro Senectute
Feuerthalen-Langwiesen



PRO SENECTUTE SENIORENNACHMITTAG

ORTSVERTRETUNG
FEUERTHALEN-
LANGWIESEN

Mittwoch, 20. März 2019, 14.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Stumpfenboden

«Tschanz da Gumpz»

mit dem Senioren-Theater Hallau

Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

Weber Metallbau GmbH
Buechbrunnenstrasse 2
8447 Dachsen
Tel. 052 647 40 60

**Weber
Metallbau**
www.webermetallbau.ch

In den Kantonsrat

Treffen Sie uns an der Rheinbrücke
Feuerthalen am Sa., 16. März
von 9.00–11.30 Uhr



Konrad
Langhart bisher



Paul
Mayer



Michael
Trachsel



Matthias
Stutz

Und in den Regierungsrat: **Natalie Rickli** und **Ernst Stocker**
www.regierungsratswahl.ch

svp-bezirk-andelfingen.ch



Seniorenferien vom 22. bis 29. Juni 2019

Gesellige Ferien in malerischer Gegend

Die Seniorenferien vom 22. bis 29. Juni 2019 führen uns nach Bad Wimpfen am Neckar, wo wir im bestens bewährten Hotel am Rosengarten**** eine gemütliche und abwechslungsreiche Ferienwoche geniessen werden.



Bad Wimpfen mit der Kaiserpfalz hoch über dem Neckar.

(Foto: Wikipedia)

«Vergangenheit fühlen – Gegenwart geniessen», so heisst das Motto von Bad Wimpfen, welches zwischen Heilbronn und Heidelberg liegt. Die Kaiserpfalz liegt hoch über dem Neckar mit ihrem blauen und dem roten Turm. Die malerischen Gassen und zahlreichen Fachwerkhäuser laden zum Bummeln und Verweilen

in der historischen Altstadt ein. Mit verschiedenen Ausflügen werden wir ein abwechslungsreiches Programm haben, viel Interessantes sehen und erleben. (Bundsgartenschau in Heilbronn, Führung durch den Dom von Speyer, Schifffahrt auf dem Neckar, Planwagenfahrt durch die Reben).

Sie bringen mit: Freude am Miteinander, Geselligkeit in froher Runde, gut zu Fuss, selbständiges Ein- und Aussteigen in den Bus. Die Ferienwoche wird begleitet vom bewährten Smiley-Team: Rosmarie Eschmann, Maja Himmelberger, Käthi Grau und Regula Würth. Aus organisatorischen und ge-

sundheitlichen Gründen können wir nur noch für Notfälle Rollstühle mitnehmen. (Rollatoren sind kein Problem). Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung (Anmeldetalon im Inserat in dieser Ausgabe). Auskunft gibt gerne Frau Maja Himmelberger, Telefon 052 659 40 16.

SP - LISTE 2 FÜR SIE AM 24. MÄRZ IN DEN KANTONSRAT



**PRO
SENECTUTE**

ORTSVERTRETUNGEN
FEUERTHALEN-
LANGWIENEN UND
FLURLINGEN

Begleitete Seniorenferien 2019 nach Bad Wimpfen am Neckar im Hotel am Rosegarten****

Vom 22. bis 29. Juni 2019

Im Preis von Fr. 1 300.– sind inbegriffen:
Bus, Hotel mit Vollpension, alle Ausflüge, Eintritte, Trinkgelder,

Für auswärtige Teilnehmer wird ein Zuschlag von Fr. 100.– erhoben.

Begleitet werden die Ferien von Rosmarie Eschmann (Pflegefachfrau),
Maja Himmelberger, Käthi Grau und Regula Würth.

Anmeldungen und nähere Informationen:
Frau Maja Himmelberger, Hauptstrasse 68, 8246 Langwiesen
Tel. 052 659 40 16

Anmeldeschluss: 30. März 2019

Anmeldetalon

Ich/wir melden mich/uns für die Senioren-Ferienwoche in Bad Wimpfen
am Neckar vom **22. bis 29. Juni 2019** an:

Name _____ Vorname _____

Adresse _____

Unterschrift _____ Tel.-Nr. _____

Hiermit bestätige ich die verbindliche Anmeldung

Und in den Regierungsrat:
JACQUELINE FEHR
und **MARIO FEHR**

SP



gib deiner Freizeit DEIN Gesicht!

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthalen und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
23. Februar-10. März 2019		
	Sportferien	Treff geschlossen
15. März	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
22. März	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
29. März	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
05. April	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
12. April	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
19. April-5. Mai 2019		
	Karfreitag & Frühlingsferien	Treff geschlossen

Die speziellen Anlässe werden im Voraus den SchülerInnen bekannt gegeben! Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett

jash.ch/moskito

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen** Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

Zentrum Kohlfirst

Amtliche Bekanntmachung der Delegiertenversammlung vom 28. März 2019, des Zentrums Kohlfirst, 8245 Feuerthalen

Ort: Zentrum Kohlfirst, Rüttenenweg 6, 8245 Feuerthalen

Zeit: 20:00 Uhr

Traktanden

1. Genehmigung des Protokolls vom 27.9.18
2. Finanzielles/Rechnungswesen
 - Genehmigung der Jahresrechnung 2018 (Betriebs- und Investitionsrechnung)
 - Taxordnung
3. Informationen aus dem Betrieb
4. Varia
5. Termin nächste Delegiertenversammlung
 - 25. September 2019, 20:00 Uhr

Die Akten werden spätestens 2 Wochen vor der Versammlung den Delegierten zur Einsicht zur Verfügung gestellt sowie am Empfang öffentlich aufgelegt.

Die Verhandlungen der Delegierten sind öffentlich.

Feuerthalen, 6. März 2019

www.feuerthaleranzeiger.ch

FDP

Die Liberalen

www.martin-farner.ch

Martin Farner

2x auf Ihre Liste

LISTE

3

BISHER

Farner blickt durch.

FDP
Die Liberalen

Martin Farner wieder
in den Kantonsrat

MEH
KMU
für
Züri

Kantonsratswahlen
24. März 2019

Wir machen Weinland

Bauamt

Sanierung Wasser-, Gas- und Stromleitungen/Schulstrasse, Löwengässchen, in Langwiesen



Gemeinde Feuerthalen

Im Rahmen der laufenden Instandhaltungen der Wasser-, Gas- und Stromnetzleitungen in der Gemeinde Feuerthalen, werden in diesem Jahr unter anderem die Leitungen in der Schulstrasse und im Löwengässchen in Langwiesen ersetzt.

Die Beläge werden bei beiden Strassen jeweils im Anschluss an die Grabarbeiten erneuert.

Mit den Bauarbeiten an der **Schulstrasse** wird am **Montag 18. März 2019** begonnen. Gemäss Bauprogramm sollten diese Arbeiten ca. 2,5 Monate dauern.

Die Arbeiten am Löwengässchen beginnen anschliessend.

Verkehrsbehinderungen während den Bauarbeiten sind teilweise nicht zu vermeiden. Die Zufahrten zu den Liegenschaften werden während den Bauarbeiten nicht möglich sein; die direkt betroffenen Anwohner werden noch über alternative Parkiermöglichkeiten informiert.

Wir bitten die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Ihr Verständnis.

8245 Feuerthalen, 8. März 2019

Gemeinderat Feuerthalen

ZVV – Verbundfahrplanprojekt 2020–2021



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Das Verbundfahrplanprojekt der öffentlichen Verkehrsmittel im Zürcher Verkehrsverbund für die Fahrplanjahre 2020 und 2021 wurde in enger Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden und den Verkehrsunternehmen im Kanton Zürich im Verlauf des letzten Jahres erarbeitet. Gemäss Schreiben des Zürcher Verkehrsverbundes (ZVV) wird die öffentliche Auflage des Verbundfahrplanprojektes 2020–2021 nur noch im Internet aufgeschaltet.

Das Verbundfahrplanprojekt 2020–2021 wird vom 11. März 2019 bis zum 29. März 2019 auf der Website des ZVV (www.zvv.ch) publiziert. Bitte beachten Sie, dass Änderungsbegehren an die Wohngemeinde zu richten sind.

Allfällige Änderungswünsche der Bevölkerung sind dem Gemeinderat Feuerthalen

bis spätestens Freitag, 29. März 2019

schriftlich zur Stellungnahme und Weiterleitung einzureichen.

8245 Feuerthalen, 8. März 2019

Gemeinderat Feuerthalen

Einbürgerungen



Gemeinderatskanzlei

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 25. Februar 2019 unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung in das Bürgerrecht der Gemeinde Feuerthalen aufgenommen:

- **Szekér, Tamás (m)**, geb. 1971, von Ungarn
Vuncs, Éva (w), geb. 1969, von Ungarn
Szekér, Balázs (m), geb. 2001, von Ungarn
Szekér, Máté (m), geb. 2009, von Ungarn
alle wohnhaft in Langwiesen
- **Becker, Claude Roby (m)**, geb. 1982, von Luxemburg
Becker, Philipp (m), geb. 2018, von Luxemburg
beide wohnhaft in Feuerthalen
- **Lux, Jürgen Christoph (m)**, geb. 1966, von Deutschland
Baptista Nobre Lux, Maria Odete (w), geb. 1969, von Portugal
beide wohnhaft in Feuerthalen
- **Bennardo, Gianfranco (m)**, geb. 1973, von Italien
wohnhaft in Feuerthalen

Diese Publikation erfolgt gestützt auf § 20 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung.

Feuerthalen, 8. März 2019

Gemeinderat Feuerthalen

Bauamt

Bauprojekte



Gemeinde Feuerthalen

Jessica und Adrian Tschirky, Dahlienstrasse 12, 8245 Feuerthalen; Anbau Wohnraumerweiterung mit Terrasse an Südfassade, Sanierung Fassade Ost und Ersatz Windfang Ostfassade, Wohnzone 2.0 m³/m², Assek.-Nr. 486, Kat.-Nr. 2954, Dahlienstrasse 12, 8245 Feuerthalen;

Eigentümergeinschaft Spilbrett, Feuerthalen; Erstellen eines verschliessbaren Fahrradunterstandes für 12 Fahrräder, Wohnzone 2.5 m³/m², Assek.-Nr. 791, Kat.-Nr. 1943, Kirchstrasse 3 + 5, 8245 Feuerthalen;

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 8. März 2019

Gemeinderat Feuerthalen

Küchen und Badezimmer

- Riesenauswahl
- Lebenslange Garantie
- Heimberatung
- Montage mit eigenen Schreibern
- Umbau aus einer Hand

Einkaufszentrum Rhymarkt, Schützenstrasse 30, Feuerthalen, Telefon 052 647 20 90

Reformierte Kirche

FR	8. März	10.15 Uhr	Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst Pfarrer Andreas Palm
		17.30 Uhr	Domino im Zentrum Spilbrett
SO	10. März	9.30 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Laufen Pfarrerin Sylvia Walter anschliessend Chilekafi
DO	14. März	ab 9.00 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der Kirche Laufen
SA	16. März	9.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine» (ökumenisch) im Zentrum Spilbrett
SO	17. März	10.30 Uhr	Ökumenischer Familiengottesdienst mit Kinderprogramm in der Mehrzweckhalle Stumpenboden Pfr. Stephan Kristan und Pfrn. Irmgard Kelttsch Musikalische Begleitung: Gruppe Kasurel Im Anschluss gemeinsamer Suppenzmittag sowie Kaffee und Kuchen. Gerne nehmen wir Kuchenspenden vor oder nach dem Gottesdienst entgegen. Herzlichen Dank!
MI	20. März	14.30 Uhr	Seniorenachmittag Mehrzweckhalle Stumpenboden
		20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis im Zentrum Spilbrett Interessierte sind herzlich eingeladen
DO	21. März	ab 9.00 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der katholischen Kirche Feuerthalen

Römisch-katholische Kirche

SO	10. März	9.30 Uhr 18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen Eucharistiefeier in Uhwiesen An diesem Sonntag besteht die Möglichkeit, nach den Gottesdiensten das Sakrament der Krankensalbung zu empfangen.
DI	12. März	14.00 Uhr	Angebot für unsere Seniorinnen und Senioren im kath. Pfarreizentrum Feuerthalen Vortrag: Erfahrungen mit Sant'Egidio in Rom Referent: Marco Anders
		14.30 Uhr	Gemeinsames Singen im Begegnungs- zentrum Mesmerschüür in Laufen am Rheinfall. Für alle, die gern singen: Eine Stunde lang Einstimmen in altbekannte und beliebte Lieder, unter der Leitung von Pfrn. Sylvia Walter.
MI	13. März	18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier
DO	14. März	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in drei Gruppen in der Kirche Laufen am Rheinfall mit gemeinsamem Znüni in der Mesmerschüür gegenüber der Kirche
SA	16. März	9.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine», ökumenische Kleinkin- derfeier im Zentrum Spilbrett in Feuerthalen
SO	17. März	9.30 Uhr 10.30 Uhr	Die Eucharistiefeier in Feuerthalen fällt aus Ökumenischer Familiengottesdienst mit Kinderprogramm in der Mehrzweckhalle Stumpenboden in Feuerthalen. Gross und Klein – Alle sind herzlich willkommen! Im Anschluss gemeinsamer Suppenzmittag sowie Kaffee und Kuchen. Kuchen- und Tortenspenden können gerne am Sonntagmorgen im Stumpenboden abgegeben werden. Vielen Dank!
		18.00 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Uhwiesen
MI	20. März	14.30 Uhr	Seniorenachmittag der Pro Senectute in der Mehrzweckhalle Stumpenboden in Feuerthalen Programm: Seniorentheater Hallau
		18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier
DO	21. März	ab 9.30 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in zwei Gruppen in der katholischen Kirche Feuerthalen mit gemeinsamem Znüni im Pfarreizentrum

Einzahlungen am Automaten einfach, schnell und kostenlos!

Am Automaten während 24 Stunden an
365 Tagen einzahlen ohne Warteschlangen.
Zahlen Sie Banknoten und Münz ein und
lassen Sie den Betrag direkt Ihrem Konto
gutschreiben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

zkb.ch/geldautomaten





**Für Steuer-
senkungen!**



**In den
Kantonsrat**

Paul Mayer 2x auf Ihre Liste

Und in den Regierungsrat:
Natalie Rickli und Ernst Stocker
www.regierungsratswahl.ch

www.paulmayer.ch



Herzlichen Glückwunsch!



Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert:

* **Frau Adelheid Werner** wohnt am Rüteneuweg 6 im Zentrum Kohlfirst. Frau Werner wurde am 9.3.1929 geboren. Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert herzlich zum 90. Geburtstag am 9. März 2019.

* **Herr Franz Josef Bauer** ist an der Feldstrasse 167 in Feuerthalen zu Hause. Er wurde am 10.3.1939 geboren. Der Feuerthaler Anzeiger wünscht Herrn Bauer zu seinem 80. Wiegenfest vom 10. März 2019 von Herzen alles Gute.

Die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren, natürlich auch denjenigen welche keine Veröffentlichung möchten und wünscht ihnen für die Zukunft von allem das Beste!

Michael TRACHSEL
 FÜR DEN BEZIRK ANDELFINGEN
 IN DEN KANTONS RÄT

2x AUF IHRE LISTE 1

► Sicherheit für alle
 ► Ja zu eigenständigen Gemeinden -
 Nein zur bürokratischen
 Zentralisierung

michael-trachsel.ch

Heizungs-Anlagen

Sanitäre Installationen

Huber+Bühler ag

Tel. 052 630 26 66
 Ebnatring 25
 8207 Schaffhausen

«Fiitrobig-Treff»

jeden Freitag von
 17.00 bis 19.00 Uhr
 1 Stange Bier Fr. 3.–
 1 Kübel Bier Fr. 5.–

Alle Briefkästen in Feuerthalen und Langwiesen erreichen?

Mit einer Beilage im Feuerthaler Anzeiger.

www.feuerthaleranzeiger.ch

Brunner Garten und Fensterpflege

Seit 9 Jahren erfolgreich für Ihren Garten und Fensterpflege tätig. Für Privat- und Geschäftskunden.

Alex Brunner, Tel. 076 250 33 44

Zu vermieten

ab sofort:
 6½-Zi.-Reiheneinfamilienhaus mit 1 Tiefgarage in Feuerthalen

Netto-Monatszins Fr. 2400.–

L. und B. Dancsecs
 052 659 41 04

Wichtige Telefonnummern

• Ambulanz	144	• Giftnotfall	145
• Feuerwehr	118	• Polizei-notruf	117
		• SPITEX	052 647 13 60

Terminkalender März / April 2019

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
MO	11. März	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	12. März		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	13. März	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
FR	15. März	14:00	Integration und Kultur Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK IKF
SO	17. März	10:30	Ökumenischer Suppentag	Mehrzweckhalle Stumpfenboden	Ev.-ref. und röm.-kath. Kirchgemeinden
MI	20. März	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MI	20. März	14:30	Seniorenachmittag	Mehrzweckhalle Stumpfenboden	Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen
MI	20. März	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
SO	24. März	10:00	Turnwelt für Kinder (ab Kindergarten bis und mit 2. Klasse)	Mehrzweckhalle Stumpfenboden	Turnverband Schaffhausen & Turn- und Sportverein Feuerthalen
SO	24. März		Abstimmungs-/Wahlsonntag	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderatskanzlei
MO	25. März	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	27. März	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
FR	29. März	14:00	Integration und Kultur Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK IKF
MI	3. April	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MI	3. April	11:30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Kohlfirst	Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senectute OV
MI	3. April	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
 Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)